

**СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ГАЗЕТНЫЙ МАТЕРИАЛ КАК ПАРАЛИНГВИСТИЧЕСКИ АКТИВНЫЙ ТЕКСТ С ЧАСТИЧНОЙ КРЕОЛИЗАЦИЕЙ (НА ПРИМЕРЕ ТАБЛОИДОВ)**

*Василий Кузьмин Андреевич*

*Студент (специалист)*

Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова, Якутск, Россия

*E-mail: l1lobeatzzz@mail.ru*

**СОВРЕМЕННЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ГАЗЕТНЫЙ МАТЕРИАЛ КАК ПАРАЛИНГВИСТИЧЕСКИ АКТИВНЫЙ ТЕКСТ С ЧАСТИЧНОЙ КРЕОЛИЗАЦИЕЙ (НА ПРИМЕРЕ ТАБЛОИДОВ)**

*Кузьмин Василий Андреевич*

*Студент 5 курса*

*Северо-восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова*

*Институт Зарубежной Филологии и Регионоведения*

*E-mail: L1lobeatzzz@mail.ru*

Актуальность исследования определяется тем, что очевидным в настоящее время кажется тот факт, что лингвистика как наука на протяжении долгого периода времени старательно избегала включать в свою компетенцию едва ли не все невербальные средства, которые сопровождают как устную речь, так и письменный текст. Особую группу паралингвистически активных текстов составляют креолизованные тексты, фактура которых состоит из двух негомогенных частей: вербальной (языковой/речевой) и невербальной (принадлежащей к другим знаковым системам, нежели естественный язык).

Язык газеты безусловно обладает определенной спецификой отличающей его от языка художественной или научной литературы, от разговорной речи. Это является следствием длительного образа языковых и выразительных средств. [3, 156] Язык газетных сообщений исторически сложившийся в системе английского языка, обладает рядом общих черт, меняющихся от эпохи к эпохе, а так же множеством частных особенностей, присущих отдельным газетным жанрам и публикациям.

Цель исследования: Анализ современных английских газетных материалов, как паралингвистически активных текстов с частичной креолизацией.

Для ознакомления с современным английским газетным материалом британской и американской прессы нами проведены анализы таких таблоидных газет как: «Daily mail», «City A.M», «Daily Mirror», «Mad», «Onion» и т.д.

В количественно качественном анализе в нашем исследовании мы выявили большой процент собственных имен: топонимов, антропонимов названий учреждений и организаций и т.д. Более высокий по сравнению с другими стилями процент числительных относящихся к лексико-грамматическому полю множественности, а так же обилие дат. Характерной особенностью газетной лексики является большое количество общественно-политических терминов. И еще отличительной чертой газетного стиля является частое использование интернациональных слов и неологизмов.[5, 27]

Увеличение влияния СМИ спровоцировало постоянное проникновение американизмов в британский английский. Множество Американских английских слов становятся достаточно обычными сегодня в Британском английском, например, movie (Бр. = film), apartment

(Br. = flat), semester (Br. = term). Американское слово "okay" сегодня активно используется в Британском языке так и в прессе. [2, 27]

Таким образом, газетные тексты, реализуя письменную речь, характеризуются наличием в них элементов обиходно-бытовой речи. Главной чертой такого языкового образования является «открытость», что выступает как условие для проникновения в обиходно-бытовую речь различных сленговых единиц, диалектизмов и «сниженных» слов. [1, 8] Результаты данного исследования позволяют сделать вывод о том, что в настоящее время происходит сближение устной и письменной речи, т. е. идет процесс упрощения норм литературного языка, и, как следствие, ее изменения в сторону большей разговорности, в частности, с помощью средств массовой информации.

Результат нашего обзора обоих пресс позволили обнаружить, что Британский таблоид чем-то похож на качественную прессу, а Американский таблоид напоминает разговорную речь, это является неизбежным результатом глобализации согласно социальным и лингвистическим перспективам.

Любой текст, публикующийся на страницах газет того или иного города, отражает черты языка, который функционирует на данной территории. Не вызывает сомнения и тот факт, что язык газетных текстов двух вариантов английского языка не является строго замкнутой системой. Поскольку тематика публикаций самая разнообразная, в них наблюдается немало профессиональной, заимствованной и экспрессивно-окрашенной лексики.

#### **литература:**

1. Анисимова Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация: Учеб. пособие для студ. фак. иностр. яз. вузов. - М.: Издательский центр «Академия», 2003. - С. 8. 15.
2. Большакина Л.М. Вербальное сопровождение фотоизображения в современной британской прессе: содержание и структура: автореферат диссертации. - Л., 1986.
3. Пальгунов Н. Заметки об информации. - М, 1967. - 156с.
4. Сорокин Ю. А., Тарасов Е. Ф. Креолизованные тексты и их коммуникативная функция / Ю. А. Сорокин, Е. Ф. Тарасов // Оптимизация речевого воздействия. - М.: Высшая школа, 1990. - С. 180-186.
5. Шостак М.И. Журналист и его произведение. М, - 1998, - 285 с.

#### **Источники и литература**

1)

#### **Слова благодарности**

буду ждать результаты, с уважением Василий